

中国商标报告

CHINA TRADEMARK REPORT

2003年第1卷

曹中强 主编 黄晖 执行主编

【官方文件】

分类收录与商标有关的法律、法规、司法解释及规范性文件

【典型案例】

全文收录有代表性的商标行政、司法裁决书，并附关键词摘要

【操作指南】

登载指导操作的文章

【环球动态】

简要介绍国外重点立法、判例

【重要档案】

收集重要参考资料

【著论索引】

分类收录相关报刊上涉及商标的文章标题



中 信 出 版 社
CITIC PUBLISHING HOUSE

中国商标报告

CHINA TRADEMARK REPORT

2003年第1卷

曹中强 主编 黄晖 执行主编

中 信 出 版 社
CITIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

中国商标报告 (第1卷) / 曹中强主编. —北京: 中信出版社, 2003.5

ISBN 7-80073-645-8

I. 中… II. ①曹… ②黄… III. 商标法—中国 IV. D923.43

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第028013号

中国商标报告 (第1卷)

ZHONGGUO SHANGBIAO BAOGAO

编 者: 曹中强主编 黄晖执行主编

责任编辑: 谢清平

责任监制: 朱 磊 王祖力

出 版 者: 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者: 中信联合发行有限公司

承 印 者: 霸州市长虹印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 **印 张:** 23.25 **字 数:** 273千字

版 次: 2003年5月第1版 **印 次:** 2003年5月第1次印刷

书 号: ISBN 7-80073-645-8/D · 31

定 价: 39.00元

版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。服务热线: 010-85322521

E-mail: sales@citicpub.com

010-85322522

编辑委员会顾问:

郑成思 全国人民代表大会法律委员会委员、中国社会科学院知识产权中心主任

编辑委员会主任:

刘敏学 中华商标协会会长

编辑委员会副主任:

董葆霖 国家工商行政管理总局商标局助理巡视员

陈炎兵 中华商标协会副秘书长

编辑委员会成员(以姓氏笔划为序):

马来客 北京市第一中级人民法院民事审判第三庭庭长

白 刚 万慧达知识产权代理公司合伙人

何谢忠 北京市高级人民法院行政审判庭副庭长

杨一平 国家工商行政管理总局商标评审委员会应诉处处长

杨 旭 中华商标协会法律部主任

汪 泽 国家工商行政管理总局商标局异议处审查员

林民华 北京市第一中级人民法院行政审判庭庭长

程永顺 北京市高级人民法院民事审判第三庭副庭长

主 编:

曹中强 中华商标协会秘书长

执行主编:

黄 晖 万慧达知识产权代理公司合伙人、中国社会科学院知识产权中心兼职研究员

编辑部主任:

张燕宾 中华商标杂志主编

编辑部副主任:

陈 辉 中华商标杂志副主编

李秀明 中国工商报*商标世界主编

须晓云 中国知识产权报总编室主任

提高全民商标意识
促进经济稳定发展

王众孚

二〇〇三年九月廿五日

卷 首 语

我国商标法实施已有二十余年。商标法作为我国改革开放后制定的第一个知识产权法律，有力地推动了经济的发展，与此同时，商标的重要性也日益为人所知。在这二十余年中，经过1993年、2001年两次修改，商标法已实现与国际惯例的接轨。

为了配合新商标法的实施，有关部门制定了一系列的法规及司法解释，商标的审查、评审以及司法审判也呈现出新的面貌。广大商标工作者因此迫切需要全面了解商标法的最新发展，为了忠实地记录这一历史进程，中华商标协会作为沟通政府和企业的社会中介组织，决定每半年编辑出版一卷《中国商标报告》。

《中国商标报告》开设以下六个栏目：

【官方文件】分类收录半年内与商标有关法律、法规、司法解释、规章等，为读者提供内容全面并且易于查找的商标法律依据。

【典型案例】全文收录有代表性的商标行政及司法裁决书，并附加关键词摘要，使读者能够接触半年内商标重点案件的原始面貌并且迅速了解案件的核心问题。

【操作指南】登载立足实务、指导操作的文章。

【环球动态】简要介绍海外重点立法和判例，使读者只需花费少量时间即可获得商标发展的背景知识。

【重要档案】不受时间限制，收集一些重要资料。

【著论索引】分类收录商标及知识产权报刊上涉及商标的文章标题，为读者提供深入了解和研究的线索。

《中国商标报告》以商标专业人士为导向，全面及时地反映商标立法、司法和实务的最新进展，力争成为一套既有实用性又有收藏性的系列出版物。除了全面收集半年内所有与商标有关的法律法规等官方文件，《中国商标报告》的最大特点在于为读者提供典型案例的原始面貌以及针对疑难问题的操作指南。收录这些典型案例的原则是，能说明某一特定的法律问题、社会影响较大。收录的判决书

一般已经生效，对于正在审理的上诉案件，一旦最终结果出来，我们将作进一步报告。

为了实现上述设想，我们特意聘请了一批热心商标事业的专业人士作为我们的编委。他们分别从事商标的行政、司法、代理、新闻及研究工作，对于商标都有比较深入的理解，他们的加盟，将是本书取得成功的重要保证。

当然，出版《中国商标报告》对于我们来讲也是一个全新的工作，我们衷心希望得到广大读者的支持，并在今后的工作中不断加以完善。

编辑委员会主任 刘敏学

二〇〇三年三月一日

本 卷 导 读

本卷各个栏目收录的内容，除个别文件外，一般起自2001年10月27日新商标法颁布，截至2002年12月31日。

由于新商标法的出台以及我国加入世界贸易组织，行政、司法机关均发布了一系列配套法规、规章及解释，本卷【官方文件】一栏的内容因此显得较为丰富。我们不仅收录了有关商标的实体和程序性规定，有关企业名称、域名、药名、奥林匹克标志等其他商业性识别标志的规定我们也作了收集整理。对于批复类的文件，我们尽量收录相应的请示，使大家对照查阅时更加方便。

本卷收录的案例主要涉及以下内容：商标异议权是否可以转让（“恒升”对“恒生”异议案）；如何判断商标的显著性（“辛拉面农心及图”驳回复审案）、如何保护官方机构的徽标（与海关关徽近似图形商标撤销案），如何根据商标的显著性及独创性确定保护的范围（“醒目”对“醒目”两异议案）；如何认定商标是否近似（“LG及图”诉“LG”案、“皇城老妈”诉“皇蓉老妈”案）；如何认定商标是否属于合理使用（“千禧龙”案）；如何认定驰名商标及如何解决商标与域名或企业名称的冲突（“DU PONT”、“立邦”及“苏泊尔”案）；如何保护知名服务的特有装潢（“东北人”诉“东北菜”案）。商标界对这些裁决的意见虽然不尽相同，但这些案例基本上都是新商标法颁布后出现的，并且至少涉及一个很有典型意义的法律问题，因而都与我们今后的理论与实践密切相关。

针对法院审理商标侵权及确权案件的特点，本卷的【操作指南】特意收录了最高人民法院民事审判第三庭蒋志培庭长和行政审判庭孔祥俊副庭长的两篇文章。这两篇文章涉及商标民事审判和行政审判的热点问题，值得大家关注。

【环球动态】收集了日本、西班牙修改商标法，美国、韩国决定加入马德里议定书，美国最高法院决定审理商标淡化案及欧共体法院审理立体商标、嗅觉商标的有关报道，从中可以看到商标世界的迅速

发展。

鉴于越来越多的国家加入商标国际注册体系,【重要档案】特意收集了商标国际注册马德里协定及其议定书成员国最新名单以及其收费标准,希望对商标的国际保护有所裨益。新商标法实施后,我国已开始注册立体商标,我们将欧共体内部市场协调局关于立体商标审查的规定收录进来,目的是给大家提供一个参考。

【著论索引】主要分门别类地收集了2002年《中华商标》、《知识产权》和《中国专利与商标》、《中国工商报·商标世界》、《中国知识产权报》等报刊中有关商标的文章标题。可以说,普遍受到关注的商标热点问题里面基本上都能找到。

主 编 曹中强

执行主编 黄 晖

二〇〇三年三月八日

出版说明

一、官方文件按类别排列，同一类别的文件除个别关联文件外原则上按时间排序。本卷没有内容的类别不列标题。

类别顺序为：◆总类◇民事综合◇其他知识产权◆商业标志综合立法◇商标◇企业名称◇域名◇地理标志◇特殊标志◇奥林匹克标志◇药名◇植物新品种名称◆商标权利取得、维持与撤销◇商标查询◇商标规费◇商标申请◇商标审查◇商标异议◇商标注册◇商标评审◇商标续展◇商标变更◇商标共有◇商标继承◇商标转让◇商标许可使用◇驰名商标◆商标权利运用◇商标投资◇商标信托◇商标质押◇商标清算◇商标保全及执行◆商标行政管理◇商标代理◇商标印制◇对外贸易◇烟草专卖◆商标保护程序法◇行政程序◇民事程序◇刑事程序◆商标保护实体法◇行政保护◇民事保护◇刑事保护◆商标国际条约

二、官方文件目录中所列时间为文件的公布、签发、印发时间。正文一般包括发文机关、标题、文号、文件正文、发文时间。公布文件的主席令、国务院令、部长令、局长令、公告及通知均放在正文之前并加框，文件正文则不再标注时间。

三、典型案例的目录列案件名称、裁决的机关、文号、时间及关键词摘要，并按商标异议、商标评审、商标行政诉讼、商标权属纠纷、商标侵权及不正当竞争的顺序排列。正文刊载案件名称、关键词摘要及裁决书全文。

四、著论索引按主题排列，其中CTM表示《中华商标》，IP表示《知识产权》，CPTM表示《中国专利与商标》，CNIC·TMW表示《中国工商报·商标世界》，CIPN表示《中国知识产权报》。

目 录

【官方文件】

◆ 商业标志综合立法 1

◇ 商标 1

全国人民代表大会常务委员会 1

关于修改《中华人民共和国商标法》的决定 11

中华人民共和国商标法 23

中华人民共和国商标法实施条例 35

国家工商行政管理总局

关于执行《中华人民共和国商标法》有关问题的通知 35

国家工商行政管理总局

关于执行《中华人民共和国商标法》的若干意见 37

◇ 企业名称

北京市高级人民法院

关于商标与使用企业名称冲突纠纷案件审理中若干问题的解
答 39

◇ 域名

最高人民法院

关于审理涉及计算机网络域名民事纠纷案件适用法律若干问题
的解释 43

中国互联网络域名管理办法 46

中国互联网络信息中心域名注册实施细则 52

中国互联网络信息中心域名争议解决办法 55

中国互联网络信息中心域名争议解决办法程序规则 59

◇ 奥林匹克标志

奥林匹克标志保护条例 71

奥林匹克标志备案及管理办法 75

国家工商行政管理总局商标局

关于贯彻落实《奥林匹克标志保护条例》有关事项的通知 77

◇ 药名

中华人民共和国药品管理法（节选） 82

◆ 商标权利取得、维持与撤销

◇ 商标评审

国家工商行政管理总局

关于停止执行《商标评审规则》第三十四条、第三十五条的通知 83

国家工商行政管理总局

关于商标评审申请期限等问题的通知 84

商标评审规则 86

◇ 商标转让

广西壮族自治区工商行政管理局

关于如何确认转让注册商标专用权日期的请示 105

国家工商行政管理总局

关于确认转让注册商标专用权生效日期问题的答复 107

◇ 商标许可使用

国家工商行政管理总局

关于服务商标使用有关问题的意见 108

◆ 商标权利运用

◇ 商标保全及执行

最高人民法院

关于人民法院对注册商标权进行财产保全的解释 109

国家工商行政管理总局商标局

关于对注册商标权进行财产保全有关问题的函 111

最高人民法院民事审判第三庭

关于对注册商标专用权进行财产保全和执行等问题的复函 113

◆ 商标行政管理

◇ 商标印制

江苏省工商行政管理局

关于在塑料光瓶上加套商标标识的行为是否属于商标印制行为的请示 115

国家工商行政管理总局商标局

关于加工带有商标标识的包装物是否属于商标印制行为的批复 116

◇ 对外贸易

对外贸易经济合作部

关于进出口经营资格管理的有关规定(节录) 117

◆ 商标保护实体法

◇ 商标行政保护

福建省工商行政管理局

关于商标违法案件如何计算非法经营数额问题的请示 119

国家工商行政管理总局

关于商标违法案件计算非法经营数额问题的答复 121

国家工商行政管理总局办公厅

关于印发《公安部经济犯罪侦查局、国家工商行政管理总局商标局、公平交易局和国家知识产权局协调管理司2002年第一次工作联席会议纪要》的通知 122

江苏省工商行政管理局

关于如何理解《商标法》第五十三条有关规定的请示 126

国家工商行政管理总局

关于如何理解《商标法》第五十三条有关规定问题的答复 127

◇ 商标民事保护

最高人民法院

关于审理商标民事纠纷案件适用法律若干问题的解释 128

◆ 商标保护程序法

◇ 行政程序

辽宁省工商行政管理局

关于违反《商标法》行政处罚相对人是否享有复议申请权的请示 133

国家工商行政管理总局

关于违反《商标法》行政处罚相对人是否享有复议申请权问题的答复 133

最高人民法院

关于专利法、商标法修改后专利、商标相关案件分工问题的批复 135

北京市高级人民法院

关于执行《最高人民法院关于专利法、商标法修改后专利、商标相关案件分工问题的批复》及国际贸易行政案件分工的意见（试行） 136

最高人民法院

关于行政诉讼证据若干问题的规定 138

最高人民法院

关于审理国际贸易行政案件若干问题的规定 153

◇ 民事程序

最高人民法院

关于民事诉讼证据的若干规定 156

最高人民法院

关于审理商标案件有关管辖和法律适用范围问题的解释 170

最高人民法院

关于诉前停止侵犯注册商标专用权行为和保全证据适用法律问题的解释 173

最高人民法院

关于确定上海市浦东新区人民法院和上海市黄浦区人民法院审理第一审商标民事纠纷案件的批复 177

最高人民法院

关于产品侵权案件的受害人能否以产品的商标所有人为被告提起民事诉讼的批复 178

◆ 商标国际条约

与贸易有关的知识产权协定（节录） 179

【典型案例】

◆ 商标异议

1. 北京恒升远东电子计算机集团与国家工商行政管理总局商标局行政诉讼案 184

北京市第一中级人民法院行政判决书 （2001）一中行初字第299号

商标异议-受让以其作为异议基础的商标-受让人未在异议期提出异议-受让人是否同时受让异议资格-商标局向商标转让人而不向受让人作出异议裁定-是否违反行政合理性原则-一审责令商标局向现商标所有人作出异议裁定-驳回原告撤销已作出的异议裁定的请求

2. 国家工商行政管理总局商标局与北京恒升远东电子计算机集团行政诉讼案 190

北京市高级人民法院行政判决书 （2002）高行终字第20号
商标异议-受让以其作为异议基础的商标-受让人未在异议期提

出异议-异议权同时转让的主张缺乏法律依据-一审认可超过异议期提出的异议申请缺乏法律依据-终审撤销一审判决

3. 天津津美饮料有限公司与南海市梦美思化妆品有限公司商标异议案 195

国家工商行政管理局商标局“醒目”商标异议裁定书
(2001)商标异字第1165号

“醒目”商标申请注册(第3类“化妆品”)-“醒目”注册商标(第32类“饮料”)-商标异议-常用中文词组-普通字体-是否存在抄袭-有一定知名度-非类似商品-是否发生商品来源误认-驳回异议

4. 天津津美饮料有限公司与北京定富康光学眼镜有限责任公司商标异议案 198

国家工商行政管理总局商标局“醒目XINGMU”商标异议裁定书 (2002)商异字第01404号

“醒目”商标申请注册(第9类“眼镜、太阳镜等商品”)-“醒目”注册商标(第32类“饮料”)-商标异议-非常规字体-独创性较强-知名度较高-非类似商品-是否容易误导公众-异议成立

◆ 商标评审

5. 临沂市天威裤业有限公司撤销复审案 201

国家工商行政管理总局商标评审委员会关于第1218539号
“图形”商标撤销复审决定书 商评字[2003]第0091号

与海关关徽近似图形-违反商标法第十条第一款第(一)项-商标局撤销注册-复审-适用法律不当-具有不良影响-违反商标法第十条第一款第(八)项-仍予撤销

6. 株式会社农心驳回复审案 205

国家工商行政管理总局商标评审委员会关于第970050621号“辛拉面农心及图”商标驳回复审决定书 商评字[2003]第0277号

包装图案-过于复杂-缺乏显著性-驳回-复审-“辛”源自姓氏-居于醒目位置-经使用和宣传具有显著性-“农心”为公司名称显著部分-整体具有显著性-准予初步审定

◆ 商标侵权

7. 北京台联良子保健技术有限公司与北京兴元良子健身服务有限责任公司侵犯商标专用权纠纷案 208

北京市第二中级人民法院民事判决书 (2002)二中民初字第5179号

“兴元良子及图”商业标志-类似服务上存在“良子及图”注册商标(第42类“按摩、推拿”服务)-侵权诉讼-判断商标近似的原则-突出使用“良子”-可能混淆与误认-一审认定侵权成立-酌定赔偿

8. 北京兴元良子健身服务有限责任公司与北京台联良子保健技术有限公司侵犯商标专用权纠纷案 212

北京市高级人民法院民事判决书 (2002)高民终字第936号
受让商标前被许可使用-是否有诉权-组合商标的主要识别部分-突出使用-足以造成混淆与误认-终审维持一审判决

9. 北京市蓝光电梯公司与(韩国)LG产电株式会社、(韩国)LG电子株式会社侵犯商标专用权纠纷案 216

北京市高级人民法院民事判决书 (2001)高知初字第67号
地域管辖-适用法律-诉讼时效-“LG及图”和“LG”商标(第7类升降机、电动扶梯商品)-“LG加图形”商标(第7类电梯商品)-商标是否近似-两种语言文字-写法相同、读音不同-整体上对比-不相同也不近似-单位对电梯施加更大的注意力-未生产过电梯-客观上没有误认的可能-一审判决侵权不成立

10. 成都市皇城老妈酒店有限公司与北京皇蓉老妈火锅店侵犯商标专用权纠纷案 225

北京市第一中级人民法院民事判决书 (2002)一中民初字第4739号